

## 381747-2026 - Kompetizzjoni

**Il-Ġermanja – Xogħol tat-twaħħil tal-ħġieġ – Ausführung sämtlicher Verglasungsarbeiten, einschließlich Lieferung Anpassung, Montage und Einbau von Fenstern Glaselementen und Verglasungssystemen; Einhaltung aller einschlägigen Normen etc.**

**OJ S 105/2026 03/06/2026**

**Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard**

**Xogħlijiet**

### 1. Xerrej

---

#### 1.1. Xerrej

Isem uffiċjali: Stadt Dormagen - Zentrale Submissionsstelle

Email: [vergabe@stadt-dormagen.de](mailto:vergabe@stadt-dormagen.de)

Tip legali tax-xerrej: Awtorità lokali

Attività tal-awtorità kontraenti: Servizi pubblici generali

### 2. Proċedura

---

#### 2.1. Proċedura

Titlu: Ausführung sämtlicher Verglasungsarbeiten, einschließlich Lieferung Anpassung, Montage und Einbau von Fenstern Glaselementen und Verglasungssystemen; Einhaltung aller einschlägigen Normen etc.

Deskrizzjoni: Ausführung sämtlicher Verglasungsarbeiten im Rahmen des Projekts, einschließlich: - Lieferung und Montage von Verglasungen für Fenster-, Tür- und Fassadenelemente - Einbau von Isolier- und Sicherheitsverglasungen - Herstellung der erforderlichen Abdichtungen und Anschlussdetails sowie Abstimmung mit angrenzenden Gewerken unter Einhaltung der einschlägigen Normen und technischen Vorschriften

Aluminiumtüren, Fenster- und Fenstertürelemente - Aluminium - Innenelemente: - Alu-Tür-Element 2.flg: 1 Stk - Alu-Elemente Ansicht Nordwest: - Alu-Fenster-Element 2900 x 695 mm: 2 Stk - Alu-Fenster-Element 3795 x 1965 mm: 2 Stk - Alu-Tür-Element 2.flg 2690 X 2985 mm: 1 Stk - Alu-Fenster Element 9285 x 2110 mm; 1 Stk - Alu-Elemente Ansicht Nordost: - Alu-Fenster-Element 4815 x 1965 mm: 2 Stk - Alu-Fenster-Element 5940 x 2110 mm: 2 Stk - Alu-Elemente Ansicht Südost: - Alu-Fenster Element 5370 x 1965 mm: 1 Stk - Alu-Fenster Element 2000 x 1965 mm: 2 Stk - Alu-Fenster Element 9285 x 2110 mm: 1 Stk - Alu-Tür-Element 1.flg 1200 x 2260 mm: 1 Stk - Alu-Tür-Element 1.flg 1520 x 2510 mm: 1 Stk - Alu-Tür-Element 1.flg 1340 X 2510mm: 1 Stk Kunststoff - Fensterelemente: - Untergeschoss - Kunststoff-Fenster-Element 1010 x 690mm: 8 Stk Sonnenschutz: - Raffstore Fenster 3795 x 1965 mm: 2 Stk - Raffstore Fenster 9395 x 2110 mm: 2 Stk - Raffstore Fenster 4815 x 1965 mm: 2 Stk - Raffstore Fenster 5940 x 2110 mm: 2 Stk - Raffstore Fenster 5370 x 1965 mm; 1 Stk - Raffstore Fenster 2000 x 1965 mm: 2 Stk -Werkstattzeichnungen -

Sonnenschutzsteuerung

Identifikatur tal-proċedura: 821f42ab-47c5-415f-9120-47b3d9c4392d

Identifikatur intern: EU 14-26

Tip ta' proċedura: Miftuħa

Il-proċedura hija aċċellerata: Ie

##### 2.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Xogħlijiet

### **2.1.2. Post tal-prestazzjoni**

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Rhein-Kreis Neuss (DEA1D)

Pajjiż: Il-Ġermanja

### **2.1.4. Informazzjoni ġenerali**

Informazzjoni addizzjonali: Die Vergabe- und Vertragsunterlagen sind ausschließlich als Download bei der Vergabeplattform Subreport-ELViS erhältlich. Der Download ist kostenfrei ohne Zugangsbeschränkungen und Registrierungszwang möglich. Die Kommunikation zwischen Bietern und ausschreibender Stelle erfolgt ausschl. über die Vergabeplattform Subreport-ELViS und umfasst sowohl Fragen der Bieter an die ausschreibende Stelle sowie die Antworten in Form von Biiterrundschreiben. Darüber hinaus stellt die ausschreibende Stelle über die Nachrichtenfunktion von Subreport-ELViS zusätzliche Informationen und korrigierte Vergabeunterlagen zum Austausch gegen bereits heruntergeladene zur Verfügung, sofern dies erforderlich ist. Ein anderer Kommunikationsweg als über die Nachrichtenfunktion von Subreport-ELViS wird nicht zugelassen. Es wird ausdrücklich darauf hingewiesen, dass zusätzliche Informationen der ausschreibenden Stelle und Biiterrundschreiben nicht auf anderem Wege bekannt gegeben werden. Die Nachrichtenfunktion der Vergabeplattform Subreport-ELViS steht nur registrierten Bietern zur Verfügung. Der AG verlangt daher von interessierten Unternehmen, die als Bieter ein Angebot abgeben wollen, die eindeutige Registrierung (Reg.) gem. § 9 Abs. 3 VgV bei der Vergabeplattform Subreport-ELViS. Die Reg. ist notwendig, um die Kommunikation mit der ausschreibenden Stelle sicher zu stellen. Die Reg. ist kostenfrei und unverbindlich und dient der ordnungsgemäßen Abwicklung des Vergabeverfahrens. Bietern, die die Vergabeunterlagen bereits ohne Reg. heruntergeladen haben, wird empfohlen, über den bekanntgegebenen Downloadlink die Reg. nachzuholen und die Vergabeunterlagen erneut herunter zu laden. Angebote von Bietern, die nicht den Ausschreibungsbedingungen entsprechen, z. B. weil wegen einer fehlenden Reg. wichtige Informationen oder Austauschdokumente nicht berücksichtigt wurden, können von der Wertung ausgeschlossen werden. Der Bieter kann in diesem Falle nicht rügen, er habe von den Änderungen, deren Nichtberücksichtigung zum Wertungsausschluss geführt haben, keine Kenntnis erlangt. Bei der Reg. geben die Bieter unter anderem eine E-Mail-Adresse an. Nach Abschluss der Reg. erhalten die Bieter Zugangsdaten zur Vergabeplattform Subreport-ELViS. Die E-Mail-Adresse sollte daher eine real existierende Adr. sein, die auch im Vertretungsfall genutzt wird, da die Vergabeplattform dieser E-Mail- Adresse die notwendigen Mitteilungen verschickt, z. B. wenn die ausschreibende Stelle zusätzliche Infos bereit gestellt hat. Die Angebote sind in deutscher Sprache abzufassen. Bieter und deren Bevollmächtigte sind zur Angebotseröffnung nicht zugelassen.

#### **Bażi legali:**

Direttiva 2014/24/UE

vob-a-eu -

### **2.1.6. Raġunijiet għall-eskluzjoni**

Sors tal-motivi għall-eżklussjoni: Avviż

Ksur tal-obbligi stabbiliti skont raġunijiet ta' esklużjoni purament nazzjonali: Es gelten die gesetzlichen Ausschlussvoraussetzungen nach §§ 123 bis 126 GWB. Der Bieter hat anzugeben, ob Ausschlussgründe nach §§ 123, 124 GWB vorliegen und ob er selbst bzw. ein nach Satzung oder Gesetz für den Bieter Vertretungsberechtigter in den letzten zwei Jahren • gem. § 21 Abs. 1 Satz 1 oder 2 Schwarzarbeitsbekämpfungsgesetz oder • gem. § 98c des Aufenthaltsgesetzes • gem. § 21 Abs. 1 Arbeitnehmerentsendegesetz oder • gem. § 19 Abs. 1

Mindestlohngesetz mit einer Freiheitsstrafe von mehr als drei Monaten oder einer Geldstrafe von mehr als 90 Tagessätzen oder einer Geldbuße von mehr als 2.500 Euro belegt worden ist. Erforderlich ist eine Eigenerklärung, dass keine Ausschlussgründe nach §§ 123, 124 GWB vorliegen. Im Falle einer Bewerbergemeinschaft oder einer Eignungsleihe muss jedes Mitglied der Bewerbergemeinschaft bzw. zusätzlich zu dem Bewerber selbst auch das eignungsleihende Unternehmen eine solche Eigenerklärung abgeben. Erforderlich ist eine Eigenerklärung, dass keine Ausschlussgründe nach § 19 MiLoG, § 21 AEntG, § 21 SchwarzArbG und § 22 LkSG vorliegen. Im Falle einer Bewerbergemeinschaft oder einer Eignungsleihe muss jedes Mitglied der Bewerbergemeinschaft bzw. zusätzlich zu dem Bewerber selbst auch das eignungsleihende Unternehmen eine solche Eigenerklärung abgeben. Etwaige Maßnahmen des Bewerbers zu einer Selbstreinigung nach § 125 GWB sind als gesonderte Erklärung einzureichen.

## 5. Lott

---

### 5.1. Lott: LOT-0001

Titlu: Ausführung sämtlicher Verglasungsarbeiten, einschließlich Lieferung Anpassung, Montage und Einbau von Fenstern Glaselementen und Verglasungssystemen; Einhaltung aller einschlägigen Normen etc.

Deskrizzjoni: Ausführung sämtlicher Verglasungsarbeiten im Rahmen des Projekts, einschließlich: - Lieferung und Montage von Verglasungen für Fenster-, Tür- und Fassadenelemente - Einbau von Isolier- und Sicherheitsverglasungen - Herstellung der erforderlichen Abdichtungen und Anschlussdetails sowie Abstimmung mit angrenzenden Gewerken unter Einhaltung der einschlägigen Normen und technischen Vorschriften

Aluminiumtüren, Fenster- und Fenstertürelemente - Aluminium - Innenelemente: - Alu-Tür-Element 2.flg: 1 Stk - Alu-Elemente Ansicht Nordwest: - Alu-Fenster-Element 2900 x 695 mm: 2 Stk - Alu-Fenster-Element 3795 x 1965 mm: 2 Stk - Alu-Tür-Element 2.flg 2690 X 2985 mm: 1 Stk - Alu-Fenster Element 9285 x 2110 mm; 1 Stk - Alu-Elemente Ansicht Nordost: - Alu-Fenster-Element 4815 x 1965 mm: 2 Stk - Alu-Fenster-Element 5940 x 2110 mm: 2 Stk - Alu-Elemente Ansicht Südost: - Alu-Fenster Element 5370 x 1965 mm: 1 Stk - Alu-Fenster Element 2000 x 1965 mm: 2 Stk - Alu-Fenster Element 9285 x 2110 mm: 1 Stk - Alu-Tür-Element 1.flg 1200 x 2260 mm: 1 Stk - Alu-Tür-Element 1.flg 1520 x 2510 mm: 1 Stk - Alu-Tür-Element 1.flg 1340 X 2510mm: 1 Stk Kunststoff - Fensterelemente: - Untergeschoss - Kunststoff-Fenster-Element 1010 x 690mm: 8 Stk Sonnenschutz: - Raffstore Fenster 3795 x 1965 mm: 2 Stk - Raffstore Fenster 9395 x 2110 mm: 2 Stk - Raffstore Fenster 4815 x 1965 mm: 2 Stk - Raffstore Fenster 5940 x 2110 mm: 2 Stk - Raffstore Fenster 5370 x 1965 mm; 1 Stk - Raffstore Fenster 2000 x 1965 mm: 2 Stk -Werkstattzeichnungen - Sonnenschutzsteuerung

Identifikatur intern: LOT-0001 EU 14-26

#### 5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Xogħlijiet

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 45441000 Xogħol tat-twaħħil tal-ħġieġ

Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 45441000 Xogħol tat-twaħħil tal-ħġieġ

#### 5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Sottodivizzjoni tal-pajjiż (NUTS): Rhein-Kreis Neuss (DEA1D)

Pajjiż: Il-Ġermanja

#### 5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Data tal-bidu: 26/10/2026

#### **5.1.6. Informazzjoni ġenerali**

##### **Parteċipazzjoni riżervata:**

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.

Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): iva

Dan l-akkwist huwa adattat ukoll għall-intrapriżi żgħira u ta' daqs medju (SMEs): iva

Informazzjoni addizzjonali: #Besonders auch geeignet für:freelance#, #Besonders auch geeignet für:startup#, #Besonders auch geeignet für:other-sme#, #Besonders auch geeignet für:selbst#

#### **5.1.7. Akkwist strateġiku**

Għan tal-akkwist strateġiku: Ebda akkwist strateġiku

#### **5.1.9. Kriterji tal-għażla**

Sors tal-kriterji ta' għażla: Avviż

Kriterju: Referenzi fuq xogħlijiet speċifiċi

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Referenzen vgl. Tätigkeiten der letzten 3 Jahre für öffentliche Auftraggeber Auf Verlangen soll vorgelegt werden: Nachweise, der im Formblatt Eigenerklärung zur Eignung genannten Angaben Der Bieter hat seine Fachkunde, Leistungsfähigkeit und Zuverlässigkeit gemäß den Anforderungen der Vergabe- und Vertragsordnung für Bauleistungen Teil A (VOB/A), insbesondere § 6a, nachzuweisen. Die zum Nachweis der Eignung erforderlichen Erklärungen und Unterlagen sind unabhängig von den nachfolgend gesondert aufgeführten Mindestanforderungen vorzulegen. Die Nachforderung, Vervollständigung oder Klarstellung von Unterlagen erfolgt nach Maßgabe der einschlägigen vergaberechtlichen Bestimmungen. Bieter, die die geforderten Eignungsnachweise nicht fristgerecht vorlegen oder bei denen Ausschlussgründe vorliegen, werden gemäß den Bestimmungen der VOB/A, insbesondere § 16 vom weiteren Verfahren ausgeschlossen.

Kriterju: Volum ta' negozju annwali medju

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Der Bieter hat zum Nachweis seiner wirtschaftlichen und finanziellen Leistungsfähigkeit einen durchschnittlichen Jahresumsatz der letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre in Höhe von mindestens 550.000 € nachzuweisen.

Kriterju: Assigurazzjoni ta' indennità għar-riskji professjonali

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Zusätzlich ist eine Betriebshaftpflichtversicherung mit folgenden Mindestdeckungssummen nachzuweisen: - Personenschäden: 3 Mio. € - Sachschäden: 1 Mio. €

#### **5.1.10. Kriterji tal-għoti**

##### **Kriterju:**

Tip: Prezz

Deskrizzjoni: 100 % Preis

#### **5.1.11. Dokumenti tal-akkwist**

Lingwi li bihom id-dokumenti tal-akkwist huma disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż

Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://www.subreport.de/E51538169>

#### **5.1.12. Termini tal-akkwist**

##### **Termini tas-sottomissjoni:**

Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://www.subreport.de/E51538169>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-partecipazzjoni: Ġermaniż

Katalogu elettroniku: Mhux permessa

Varjanti: Mhux permessa

L-offerenti jistgħu jifgħu aktar minn offerta waħda: Mhux permessa

Deskrizzjoni tal-garanzija finanzjarja: - Sicherheitsleistung für Mängelansprüche: 3 % der Summe der Abschlagszahlungen zum Zeitpunkt der Abnahme (vorläufige

Abrechnungssumme) - Sicherheitsleistung für die Vertragserfüllung (ab 250.000 € 5 % der Auftragssumme)

Skadenza biex jintlaqgħu l-offerti: 02/07/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant, Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Perjodu waqt li l-offerta għandha tibqa' valida: 62 Jiem

**Informazzjoni li tista' tiġi ssupplimentata wara l-iskadenza għas-sottomissjoni:**

Fid-diskrezzjoni tax-xerrej, id-dokumenti kollha neqsin relatati mal-offerent jistgħu jiġu ppreżentati aktar tard.

Informazzjoni addizzjonali: Die Nachforderung von Unterlagen wird über die Bieterkommunikation der Vergabeplattform Subreport kommuniziert.

**Informazzjoni dwar il-ftuħ pubbliku:**

Data tal-ftuħ: 02/07/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant, Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

**Termini tal-kuntratt:**

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjiegi protetti: Le

Fatturazzjoni elettronika: Meħtieġa

Se tintuża l-ordni elettronika: iva

Se jintuża l-pagament elettroniku: iva

#### 5.1.15. Tekniki

**Ftehim qafas:**

Ebda ftehim ta' qafas

**Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:**

Ebda sistema dinamika ta' xiri

#### 5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u rieżami

Organizzazzjoni tar-rieżami: Vergabekammer Westfalen

Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-rieżami: Vorschriften über die Einlegung von Rechtsbehelfen finden sich in den §§ 155 ff. GWB (Gesetz gegen

Wettbewerbsbeschränkungen). Auf die Zulässigkeitsvoraussetzungen eines

Nachprüfungsantrags zur Vergabekammer gemäß den §§ 160 ff. GWB wird hingewiesen. Ein Nachprüfungsantrag ist unzulässig, soweit der Antrag erst nach Zuschlagserteilung zugestellt wird (§ 168 Abs. 2 Satz 1 GWB). Die Zuschlagserteilung ist möglich 10 Tage nach Absendung

der Bekanntgabe der Vergabeentscheidung per Fax oder per E-Mail bzw. 15 Tage nach

Absendung der Bekanntgabe der Vergabeentscheidung per Post (§ 134 Abs. 2 GWB). Die

Zulässigkeit eines Nachprüfungsantrags setzt ferner voraus, dass die geltend gemachten

Vergabeverstöße innerhalb von 10 Tagen nach Kenntnis bzw. – soweit die Vergabeverstöße

aus der Bekanntmachung oder den Vergabeunterlagen erkennbar sind – bis zum Ablauf der

Teilnahme- bzw. Angebotsfrist gerügt wurden (§ 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 1 bis 3 GWB). Ein

Nachprüfungsantrag ist ebenfalls unzulässig, soweit mehr als 15 Kalendertage nach Eingang

der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind (§ 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 4 GWB). Des Weiteren wird auf die in § 135 Abs. 2 GWB genannten Fristen verwiesen.

## 8. Organizzazzjonijiet

---

### 8.1. ORG-0001

Isem uffiċjali: Stadt Dormagen - Zentrale Submissionsstelle  
Numru tar-registrazzjoni: Berichtseinheit-ID 00002404  
Indirizz postali: Unter den Hecken 103  
Belt: Dormagen  
Kodiċi postali: 41539  
Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Rhein-Kreis Neuss (DEA1D)  
Pajjiż: Il-Ġermanja  
Email: [vergabe@stadt-dormagen.de](mailto:vergabe@stadt-dormagen.de)  
Telefown: +4921332573261  
Indirizz tal-internet: <https://www.stadt-dormagen.de>  
**Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:**  
Xerrej

### 8.1. ORG-0002

Isem uffiċjali: Vergabekammer Westfalen  
Numru tar-registrazzjoni: Leitweg ID 05515-03004-07  
Indirizz postali: Bezirksregierung Münster  
Belt: Münster  
Kodiċi postali: 48128  
Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)  
Pajjiż: Il-Ġermanja  
Email: [poststelle@brms.nrw.de](mailto:poststelle@brms.nrw.de)  
Telefown: +49 251 411-0  
**Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:**  
Organizzazzjoni tar-rieżami

### 8.1. ORG-0003

Isem uffiċjali: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)  
Numru tar-registrazzjoni: 0204:994-DOEVD-83  
Belt: Bonn  
Kodiċi postali: 53119  
Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)  
Pajjiż: Il-Ġermanja  
Email: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)  
Telefown: +49228996100  
**Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:**  
TED eSender

## Informazzjoni dwar l-avviż

---

Identifikatur/verżjoni tal-avviż: 9c6e0ba7-2709-48d7-8acd-fbc3718b7c01 - 01  
Tip ta' formola: Kompetizzjoni

Tip ta' avviż: Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Sottotip tal-avviż: 16

Data ta' meta ntbagħat l-avviż: 01/06/2026 16:58:36 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant,  
Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Lingwi li bihom dan l-avviż huwa disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż

Numru tal-pubblikazzjoni tal-avviż: 381747-2026

Numru tal-ħarġa tal-ĠU S: 105/2026

Data tal-pubblikazzjoni: 03/06/2026